



Az Ön **VIESSMANN** partnere:

FIX Gázszerviz Kft.

Telefon **+36 30 181 8000**

E-mail **info@fixgazszerviz.hu**

Weboldal **www.fixgazszerviz.hu**

A dokumentum

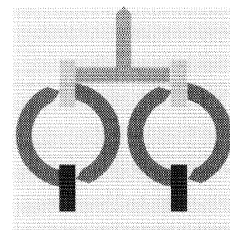
Viessmann Dekamatik

Típusjel: általános

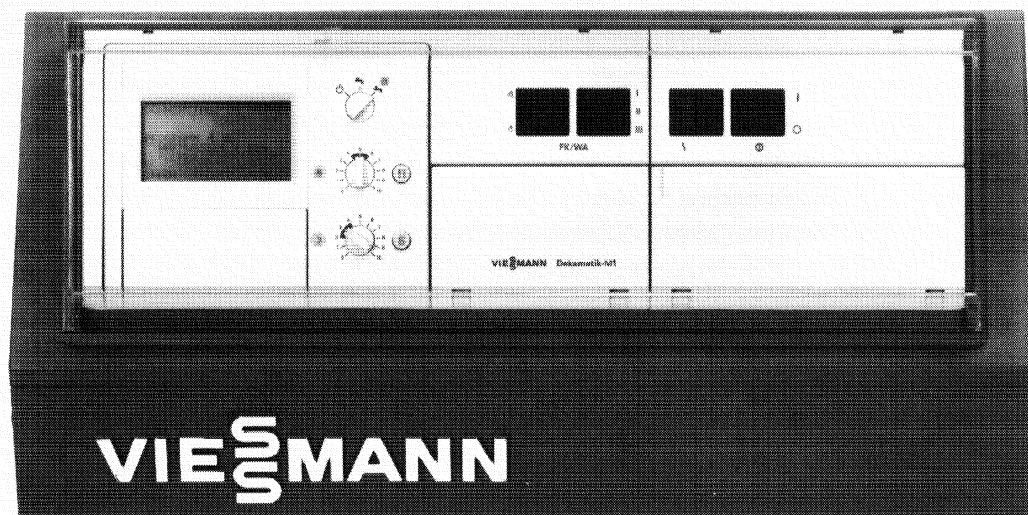
Kezelési útmutató

Dekamatik-M1

Időjárás függvényében vezérelt,
digitális kazánköri szabályozó
Megrend. szám 7450 306



Dekamatik-M1



2.2 A fűtőberendezés működési módja

2.3 A készülék bekapcsolása

2.4 Beállítások

2.2 A fűtőberendezés működési módja

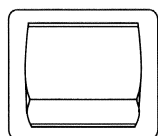
Az Ön által kívánt helyiséghőmérséklet minden időpontban és minden időjárási helyzetben történő biztosítása céljából fűtőberendezése egyes elemeinek optimális együttműködésére van szükség. Csak akkor tud a fűtőberendezés az Ön megelégedésére dolgozni, ha a hőfejlesztő (fűtőkazán) és a hőelosztó rendszer (fűtőtestek, tároló vízmelegítő, csövek stb.) egymással tökéletesen össze vannak hangolva. Ennek a rendszernek a szabályozására időjárás függvényében vezérelt Dekamatik digitális kazánköri szabályozót szereltek fel Viessmann gyártmányú fűtőkazánjára.

A Dekamatik szabályozó összehangolja a különféle változó feltételeket (pl. külső hőmérséklet vagy magasabb kazánvízhőmérséklet a tároló vízmelegítő felfűtésénél) (ha van ilyen).

A szabályozó használati melegvíz előnykapcsolással rendelkezik.

A Dekamatik szabályozónak beépített diagnosztikai rendszere van, amely lehetővé teszi a hibák felismerését és kijelzését.

2.3 A készülék bekapcsolása



I = hálózat be

Az első üzembe helyezést a fűtési szakcégnak kell elvégeznie.

- Kapcsolja be a (fűtőhelyiségen kívül elhelyezett) főkapcsolót.
- Kapcsolja be a Dekamatik-M1 szabályozót:
Kapcsolja a „I” berendezés-kapcsolót „I” állásba.
Többkazános berendezés esetén a következő kazán(ok) szabályozóit is kapcsolja be.

A fűtőberendezés most üzemkész.

2.4 Beállítások

Comfortrol kezelőegység

A bekapcsolást követően a kezelőegység kijelzi

- a dátumot és az időt (ezeket már a gyárban beállították)
- a beállított üzemi programot
- a kazánvíz-hőmérsékletet szöveges formában.

A következő kijelzés jelenik meg:

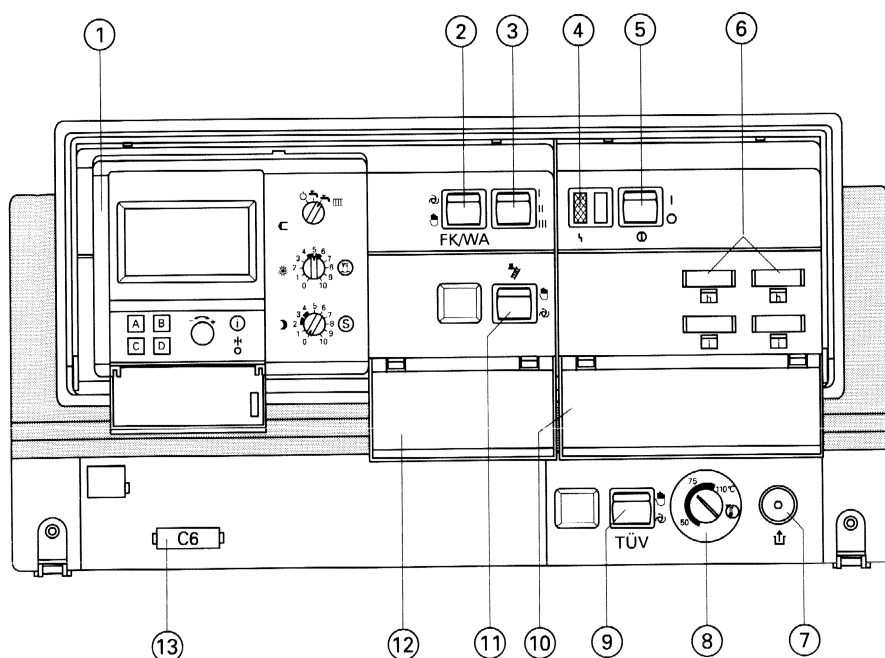
CSÜTÖRTÖK,	96.04.02.
	10:20 ÓRA
PROGRAM	☞ III
MELEGVÍZ:	BE ☞
HELYISÉGFŰTÉS:	BE ☼
KAZÁNHŐM.:	62 °C
INFO:	FEDELET NYITNI

*Kijelzési példa
(zárt fedélnél)*

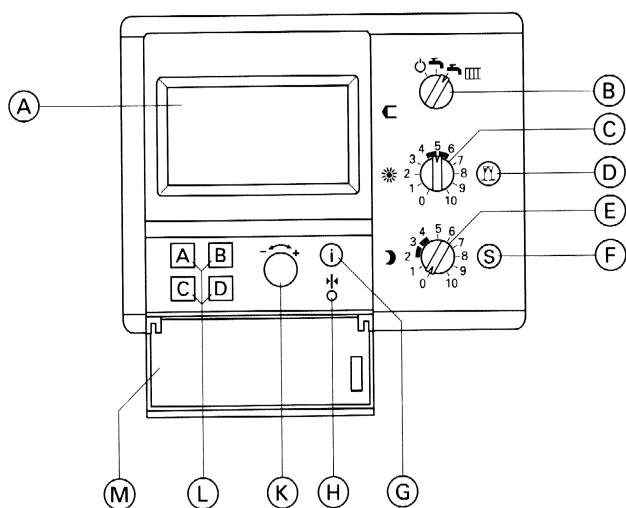
2.1 Kezelő- és kijelzőelemek

2.1 Kezelő és kijelzőelemek a takarófedél nyitott állapotánál

A forgatógombok a szállítási állapotnak megfelelően vannak ábrázolva.



- ① Comfortrol kezelőegység
- ② Vezérkazan-
kiválasztó kapcsoló FK/WA
☼ = kézi üzem
☼ = automatika
- ③ Kazánsorrend-választókapcsoló
- ④ Piros kijelzés égő-üzemzavarnál I
- ⑤ Berendezés-kapcsoló O
I = hálózat be
O = hálózat ki
- ⑥ Beépítőhelyek
üzemóra-számláló h
- ⑦ Túlmelegedési letiltás meg-
szüntetése ⬆
- ⑧ Max. kazánvíz-hőmérséklet 100
- ⑨ TÜV-nyomógomb
(csak szerviz célokra) TÜV
- ⑩ Jobb oldali takarófedél
- ⑪ Kéményseprő-vizsgálókapcsoló ⚡
☼ = ideiglenes üzem
☼ = automatikus üzem
- ⑫ Középső takarófedél
- ⑬ Kazánkódoló-dugaszoló



- Ⓐ Display
- Ⓑ Programválasztó-kapcsoló C
- Ⓒ Normál helyiség-hőmérséklet
forgatógombja ☼
- Ⓓ Parti-kapcsológomb II
- Ⓔ Csökkentett helyiség-hő-
mérséklet forgatógombja ☾
- Ⓕ Takarékkapcsológomb S
- Ⓖ Információs kapcsológomb
(áttekintés) i
- Ⓗ Alapbeállító nyomógomb ⚡
- Ⓙ Beállító-forgatógomb ⚙
- Ⓛ Kiválasztó gombok A, B, C, D
- Ⓜ Takarófedél

1.0 Tartalomjegyzék

		Oldal
1	Fontos tudnivalók	
2	Üzemeltetési utasítás	
3	A kéményseprő részére	
4	Információk	
5	Címszójegyzék	
1.1	Biztonságtechnika	2
2.1	Kezelő- és kijelzőelemek a takarófedél nyitott állapotánál	3
2.2	A fűtőberendezés működési módja	4
2.3	A készülék bekapcsolása	4
2.4	Beállítások	4
	■ Comfortrol kezelőegység	4
	■ A kijelzőn megjelenő szimbólumok	4
	■ Az üzemi program beállítása	5
	■ A helyiséghőmérsékletek megváltoztatása	6
	■ A melegvíz hőmérsékletének megváltoztatása	6
	■ Parti-üzemmód beállítása	7
	■ Takarékos-üzemmód beállítása	7
	■ A hét napja, a dátum és a pontos idő beállítása	7
	■ A menü felépítése	8
	■ Időprogram	
	– Az időprogram ismertetése	10
	– A kapcsolási idők megváltoztatása	11
	– A kapcsolási idők lekérdezése	11
	– A kapcsolási időszakok törlése	12
	– A dátum/pontos idő megváltoztatása	12
	■ Üdülési program	13
	■ Szervizbeállítás	14
	■ Az üzemi program külső átkapcsolása	14
	■ Felső hőmérsékletkorlátozás	15
	■ Hőmérsékletkülönbség	15
	■ Fűtési jelleggörbe	16
	■ Vezérlőszó-választókapcsoló	19
	■ Alapbeállító nyomógomb „H”	20
	■ A fűtőberendezés üzemén kívül helyezése	20
3	Kéményseprő-vizsgálókapcsoló	21
4.1	Hőmérsékletek (előírt/tényleges értékek) és üzemállapotok lekérdezése	22
	■ Magyarázat a csillapított külső hőmérsékletre	22
4.2	Hibaüzenetek	23
4.3	Üzemzavar! Mit kell tenni, ha...	24
4.4	A Comfortrol kezelőegység kezelése	25
	■ Kezelési információk	25
	■ A nyelv átállítása	26
	■ Az elemek cseréje	26
4.5	Táblázatok a „Beállítások/felszereltség” feljegyzésére	26
5	Címszójegyzék	29

1.1 Biztonságtechnika



Ez a „Figyelem” jel áll minden fontos biztonságtechnikai utasítás előtt.

Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében ezeket pontosan tartsa be.

■ Kezelés

Figyelmesen olvassa el ezt az utasítást. Az Önnek kapcsolatban álló fűtési szakember szívesen elmagyarázza Önnek a berendezés működését és megtanítja annak használatára. Az üzemeltetési utasítások figyelembevételének elmulasztása következtében keletkező károkra garanciális kötelezettségünk nem terjed ki.

■ A készüléken végzendő munkák

A készüléken és a berendezésen esedékes bármilyen munkát, mint például szerelést, üzembe helyezést, karbantartást, javítást **csak arra feljogosított szakember** (fűtési szakember, szerződéses szerelővállalat) végezhet (MSZ 1585: elektromos berendezéseken végzett munkák és GOMBSZ).

A (fűtőhelyiségen kívül lévő) **főkapcsolót** a készüléken/fűtőberendezésen végzendő munkák megkezdése előtt **ki kell kapcsolni**, és illetéktelen visszakapcsolás ellen biztosítani kell. Gázüzemű berendezésnél a **központi gázlezárást** is **el kell zárni** és illetéktelen nyitás ellen biztosítani kell.



5596 230 H

A kijelzőn megjelenő szimbólumok

A „☺”, „☼”, „☼” vagy „☺” szimbólumok egyenként vagy együtt jelennek meg, a berendezés pillanatnyi állapotától függően, azaz a program és a kapcsolási időköz függvényében.

„☺” üzemi program	„☼” üzemi program	„☼ ☼” üzemi program
Melegvíz: KI Helyiségfűtés: KI	Melegvíz: BE ☼ Helyiségfűtés: KI	Melegvíz: BE ☼ Helyiségfűtés: BE ☼
A fenti adatok alatt nem jelenik meg szimbólum	A „☼” szimbólum akkor jelenik meg, ha például pillanatnyilag vízmelegítés történik (a beállított kapcsolási időszaknak megfelelően)	A két szimbólum együtt jelenik meg, ha a kazánkör (a beállított kapcsolási időszaknak megfelelően) fűtési üzemmódra van kapcsolva és a használati melegvíz készítés előnykapcsolása nem aktív Melegvíz: BE ☼ Helyiségfűtés: BE ☺ A két szimbólum együtt jelenik meg, ha a kazánkör (a beállított kapcsolási időszaknak megfelelően) csökkentett üzemmódra van kapcsolva és a használati melegvíz készítés előnykapcsolása nem aktív Ha csak a „☼” szimbólum jelenik meg, az előnykapcsolás aktív Melegvíz: BE Helyiségfűtés: KI ☺ A pillanatnyi időpont a használati melegvíz készítésre előirányzott időszakon kívülre esik. Ezért nincs használati melegvíz készítés. A helyiségfűtés ki van kapcsolva. A pillanatnyi időpont a beállított kapcsolási időszakon kívülre esik. A berendezés csökkentett üzemmódban működik, azaz a fagyvédelem aktív. A „☺” forgatógomb „0” állásban van.

Az üzemi program beállítása

A programválasztó-kapcsolóval három üzemi programot lehet beállítani.

Programválasztó-kapcsoló	Üzemi program	Mikor kell beállítani?
	Melegvíz: BE Helyiségfűtés: BE fagyvédelmi ellenőrzéssel <i>Szállítási állapot</i>	pl. fűtési időszakban
	Melegvíz: BE Helyiségfűtés: KI fagyvédelmi ellenőrzéssel	pl. nyáron, ha nincs szükség helyiségfűtésre
	Melegvíz: KI Helyiségfűtés: KI Fagyvédelmi ellenőrzés: BE	pl. üdülés alatt, illetve hosszabb távollétnél

A fűtőberendezés fagyvédelmi ellenőrzése

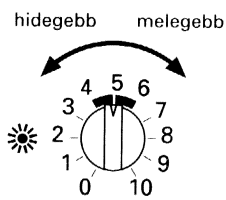
Amennyiben a külső hőmérséklet +1 °C alá csökken, egy többkazános berendezés első fűtőkazánja az alsó kazánvíz-hőmérséklettel fog üzemelni,

hogy el lehessen kerülni a fűtőberendezésnek a fagy általi károsodását. Az osztóköri szivattyú bekapcsol.

Ha a külső hőmérséklet +3 °C felett van, kikapcsol a fagyvédelem. Az osztóköri szivattyú kikapcsol.

A helyiség hőmérsékletek megváltoztatása

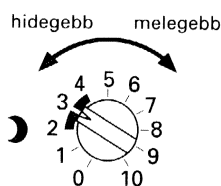
Normál üzemmódban (pl. nappal)



VÁL. HELYISÉGHŐM. ☀	
RÉGI:	20 °C
ÚJ:	.. °C
INFO: FEDELET NYITNI	

- Állítsa a forgatógombot a kívánt hőmérsékletre.
- A kijelzőn azonnal megjelenik az eddigi és a megváltoztatott helyiség hőmérséklet.
- Kb. 5 másodperc múlva kialszik a kijelzés és eltárolódik az új hőmérséklet.

Csökkentett üzemmódban (pl. éjjel)



VÁL. HELYISÉGHŐM. 🌙	
RÉGI:	14 °C
ÚJ:	.. °C
INFO: FEDELET NYITNI	

Fontos tudnivaló!

A beállított helyiség hőmérsékletek csak helyesen beállított fűtési jelleggörbe esetén igazak (lásd a 16. oldalt).
 A „0” állás kb. 5 °C-nak felel meg (szállítási állapot).
 A „3” állás kb. 14 °C helyiség hőmérsékletet jelent.
 A „0” állásban működik a fűtőberendezés fagyvédelme.

A melegvíz hőmérsékletének megváltoztatása

TÁROLÓ / HŐMÉRSÉKLET	
MELEGVÍZ HŐM.: 50 °C	
>HÖM. MÓDOSÍTÁS: A	
>VISSZA: C	
>FŐMENÜ: D	

Ha be akarja állítani a használati melegvíz hőmérsékletet, nyissa ki a fedelet és válassza a következő menüpontokat:

- MELEGVÍZ

- HŐMÉRSÉKLET.

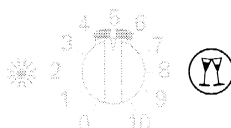
Most a HŐMÉRSÉKLET menüben van. Kövesse a menüt és állítsa be a használati melegvíz hőmérsékletet. Ügyeljen a 8. és a 9. oldalon látható menüfelépítésre.

Parti-üzemmód beállítása

CSÜTÖRTÖK,	96.04.02.
	18:30 ÓRA
PARTI-ÜZEM	II
VÁLASZTOTT:	20 °C
PARTI-HŐM. MÓDOSÍT:	
	FEDELET NYITNI
KAZÁNHŐM.:	62 °C

Fontos tudnivaló!

Parti-üzemmódot akkor kell beállítani, ha a beállított üzemi programtól és a beállított kapcsolási időktől függetlenül szeretne fűteni. A használati melegvíz készítés is engedélyezve van.



- Nyomja meg a „II” gombot.

A parti-hőmérséklet megváltoztatása:

- Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A parti-üzemmód befejezése:

- Nyomja meg a „II” gombot vagy pedig a parti-üzemmód a következő csökkentett üzemmódról fűtési üzemmódra történő átkapcsoláskor automatikusan befejeződik.

Takarék-üzemmód beállítása

CSÜTÖRTÖK,	96.04.02.
	10:35 ÓRA
TAKARÉK-ÜZEM	S
KAZÁNHŐM.:	62 °C
INFO:	FEDELET NYITNI

Fontos tudnivaló!

Takarék-üzemmódban a helyiséghőmérséklet kb. 2 °C fokkal csökken.



- Nyomja meg az „S” gombot.

A takaré-üzemmód befejezése:

- Nyomja meg az „S” gombot vagy pedig az üzemmód a következő csökkentett üzemmódról fűtési üzemmódra történő átkapcsoláskor automatikusan befejeződik.

A hét napja, a dátum és a pontos idő beállítása

Az adatokat a gyárban beállítják, az aktuális állapotot hosszú élettartamú elem biztosítja. Az óra automatikusan figyelembe veszi a téli és a nyári időszámítást. Ha változtatni kell, lásd a 12. oldalon a „Dátum és a pontos idő megváltoztatása” című pontot.

2.4 Beállítások

A menü felépítése

A következő három ábra áttekintést ad a menü felépítéséről.

Ez megkönnyíti a keresett információ elérését a menüben.

Az eljárás a következő:

■ Válassza ki a kívánt információt a 2., a 3. illetve a 4. menüszerint (lásd a főmenüben).

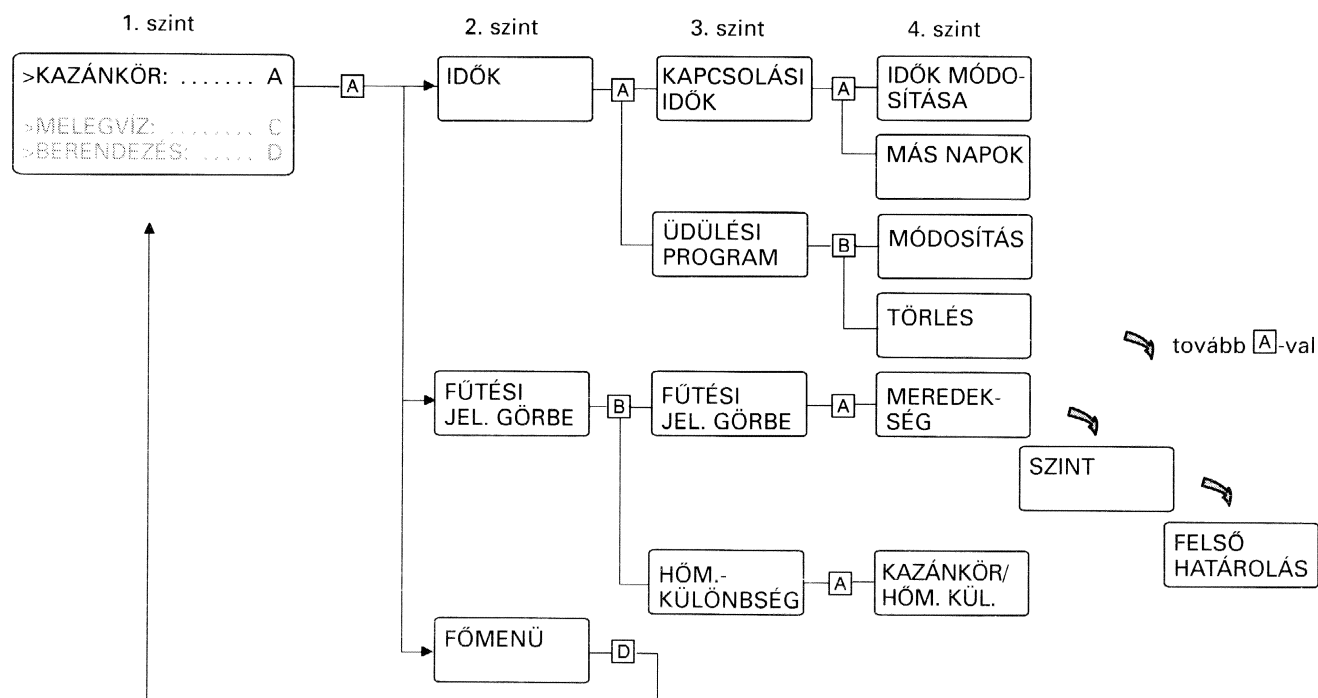
■ Kövesse visszafelé a menüpontokat a „Bevitel kezdete”-ig.

■ A megadott sorrendben hajtsa végre a kezelőszervekkel a kezelési lépéseket.

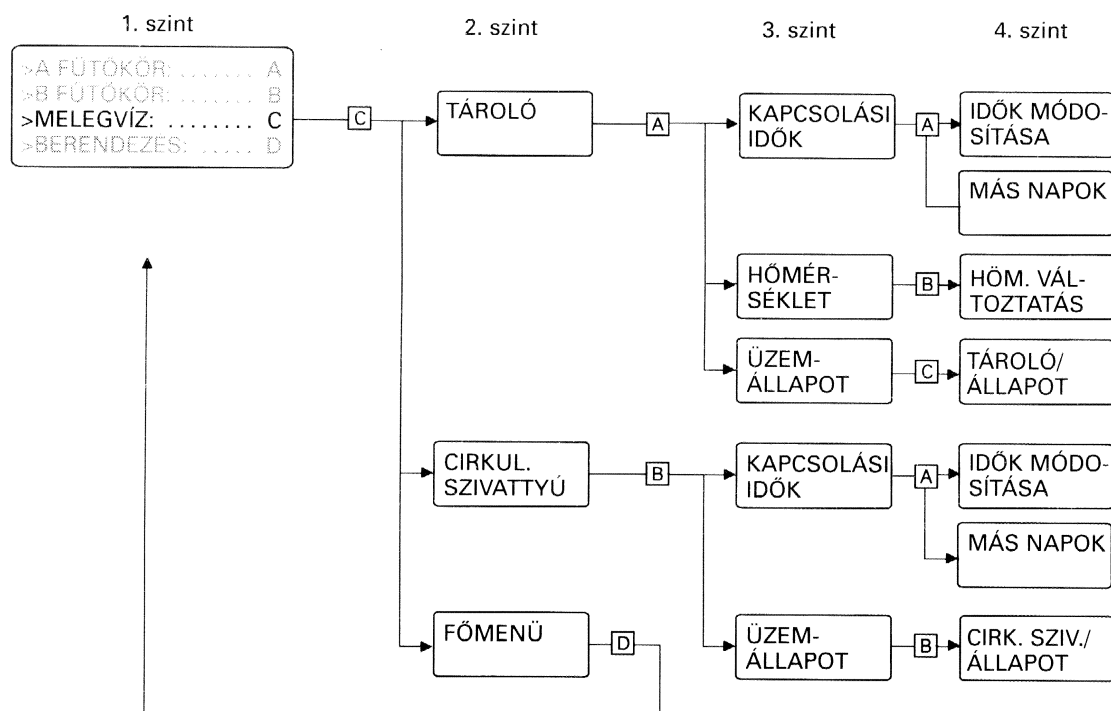
Fontos tudnivaló!

A szintek egymás után jelennek meg a kijelzőn.

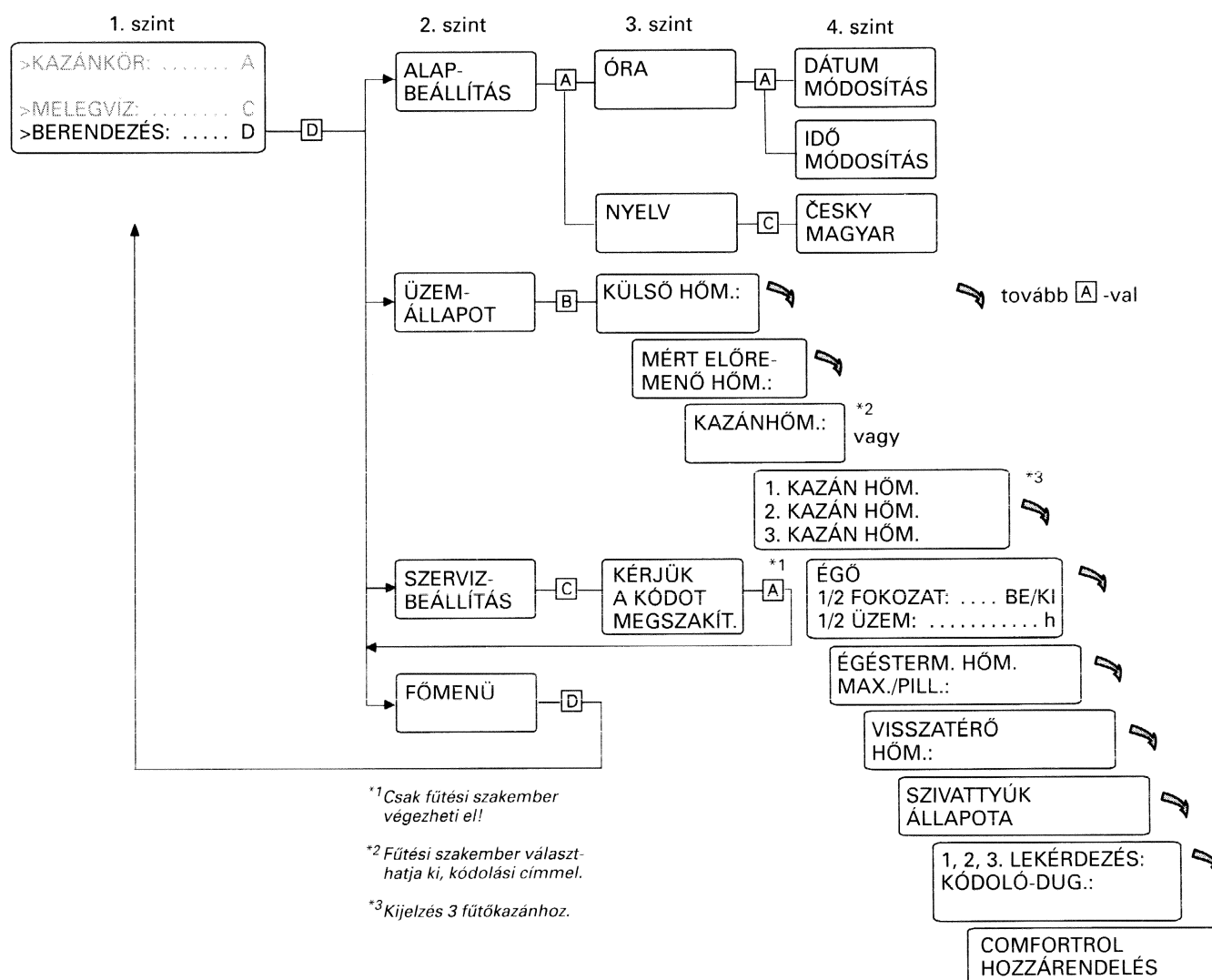
A „kazánkör” menü felépítése (1. főmenü)



A „melegvíz” menü felépítése (2. főmenü)



A „berendezés” menü felépítése (3. főmenü)



Az időprogram ismertetése

Általános tudnivalók

Az időprogram a Comfortrol kezelőegységen beállított bekapcsolási és kikapcsolási időpontokból tevődik össze. A kiválasztott üzemi programnak megfelelően ezek vezérlik az alábbiak be- és kikapcsolását:

- normál üzemmód (helyiségfűtés BE ☼)
- csökkentett üzemmód (helyiségfűtés BE ☾)
- kikapcsolt üzemmód (helyiségfűtés KI)
- melegvíz-készítés (ha van)

Példa:

üzemi program „☼ III”
(melegvíz BE/helyiségfűtés BE)

Fontos tudnivaló!

A „☾” forgatógomb nem lehet „0” állásban.

Bekapcsolási időpont: 6:00 óra
Átkapcsolás csökkentett üzemmódról normál üzemmódra

Kikapcsolási időpont: 22:00 óra
Átkapcsolás normál üzemmódról csökkentett üzemmódra

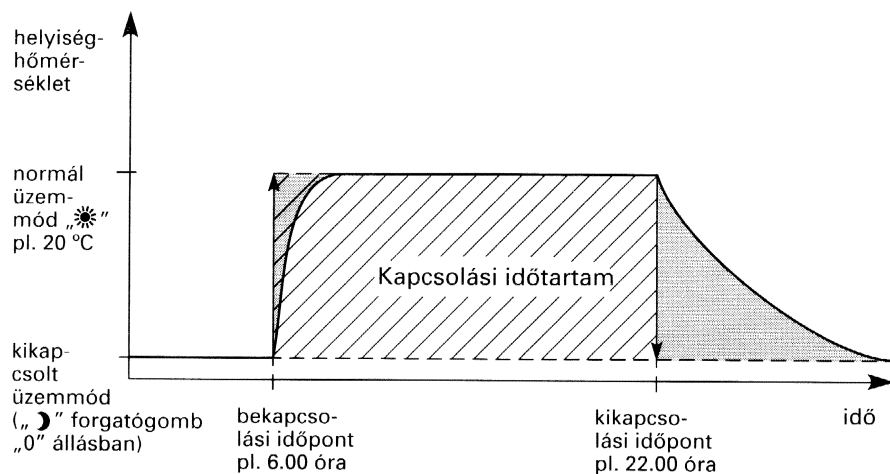
A fűtés és a használati melegvíz készítés részére naponta legfeljebb két-két kapcsolási időszakot lehet beállítani.

Példa a fűtésre: 5.00 - 8.00 óra
11.00 - 13.00 óra
16.00 - 18.00 óra
21.00 - 24.00 óra

Gyárilag mindig csak egy kapcsolási időszak van beállítva.

Bekapcsolási időpont: 6.00 óra
Kikapcsolási időpont: 22.00 óra

A beállítható kapcsolási időszakok lehetővé teszik a takarékos tüzelőanyag-felhasználást.



„Be” és „Ki” reakcióidő

Példa a gyárilag beállított időprogramra

A kapcsolási idők megváltoztatása

Állítsa be konkrétan azokat a kapcsolási időket, amikor szükség van helyiségfűtésre vagy melegvízre.

Így fűtési költséget tud megtakarítani. A helyiségfűtésnél és a melegvíznél naponta legfeljebb 4 kapcsolási időszakot lehet beprogramozni.

Ezek az időprogramok a hét egyes napjain lehetnek egyformák vagy különbözők. Ha nem kerülnek bevitelre egyéni kapcsolási idők, a szabályozó a *gyári alapbeállítás* szerint működik, azaz a helyiségfűtés és a használati melegvíz készítés 6.00 - 22.00 óra között üzemel.

A kapcsolási időszakok beállításánál vegye figyelembe a fűtőberendezés tehetetlenségét.

A fűtési üzem kezdete 6.00 órakor nem jelenti azt, hogy a helyiségek 6.00 órakor melegek is lesznek. Hagyjon időt a fűtőberendezésnek a felmelegedéshez és a lehüléshez.

– Azonos időprogram beállítása a hét minden napjára

A kazánkörhöz és a melegvízhez külön-külön be lehet állítani a kapcsolási időket.

Nyissa ki a kijelző alatti fedelet és válassza ki a következő menüpontokat.

Vegye figyelembe a 8. oldalon lévő menüfelépítést (1. és 2. főmenü).

Kazánkör

- Válassza a KAZÁNKÖR menüpontot.
- Válassza ki az IDŐK menüpontot.
- Válassza ki a KAPCSOLÁSI IDŐK menüpontot.
- Válassza ki az IDŐMÓDOSÍTÁS menüpontot.
- Változtassa meg a kapcsolási időket a „↔” forgatógombbal kívánsága szerint és nyugtázza a megadott gombbal.

Melegvíz

(tároló és cirkulációs szivattyú)

- Válassza ki a MELEGVÍZ menüpontot.
- Válassza ki a TÁROLÓ vagy a CIRKULÁCIÓS SZIVATTYÚ menüpontot.
- Válassza ki a KAPCSOLÁSI IDŐK menüpontot.
- Válassza ki az IDŐMÓDOSÍTÁS menüpontot.
- Változtassa meg a kapcsolási időket a „↔” forgatógombbal kívánsága szerint és nyugtázza a megadott gombbal.

– A hét minden napjára más időprogram beállítása

Először állítson be a hét minden napjára azonos időprogramot (lásd fenn). Ezt követően változtassa meg a kapcsolási időket az egyes napokon.

Kazánkör

- Válassza ki a KAZÁNKÖR menüpontot.
- Válassza ki az IDŐK menüpontot.
- Válassza ki a KAPCSOLÁSI IDŐK menüpontot.
- Válassza ki a MÁS NAPOK menüpontot.
- Válassza ki a hét kívánt napját és nyugtázza a megadott gombbal.
- Válassza ki az IDŐMÓDOSÍTÁS menüpontot.
- Változtassa meg a kapcsolási időket a „↔” forgatógombbal kívánsága szerint és nyugtázza a megadott gombbal.

Melegvíz

(tároló és cirkulációs szivattyú)

- Válassza ki a MELEGVÍZ menüpontot.
- Válassza ki a TÁROLÓ vagy a CIRKULÁCIÓS SZIVATTYÚ menüpontot.
- Válassza ki a KAPCSOLÁSI IDŐK menüpontot.
- Válassza ki a MÁS NAPOK menüpontot.
- Válassza ki a hét kívánt napját és nyugtázza a megadott gombbal.
- Válassza ki az IDŐMÓDOSÍTÁS menüpontot.
- Változtassa meg a kapcsolási időket a „↔” forgatógombbal kívánsága szerint és nyugtázza a megadott gombbal.

A kapcsolási idők lekérdezése

Nyissa ki a kijelző alatti fedelet.

Kazánkör

- Válassza ki a KAZÁNKÖR menüpontot.
- Válassza ki az IDŐK menüpontot.
- Válassza ki a KAPCSOLÁSI IDŐK menüpontot.
- VÉGE: csukja be a fedelet.

Melegvíz

- Válassza ki a MELEGVÍZ menüpontot.
- Válassza ki a KAPCSOLÁSI IDŐK menüpontot.
- VÉGE: csukja be a fedelet.

2.4 Beállítások

A kapcsolási időszakok törlése

- Nyissa ki a fedelet.
- Válassza ki a KAZÁNKÖR vagy a MELEGVÍZ menüpontot.
- Az IDŐK, illetve a KAPCSOLÁSI IDŐK menüpont segítségével hívja fel a bevitt időket és módosítsa azokat.
- A „-↶+” forgatógombot forgassa balra amíg meg nem jelenik a „—: —” szimbólum, ezáltal törlődik az adott időpont.

A dátum/pontos idő megváltoztatása

Amennyiben szükségessé válik a dátum, illetve az idő megváltoztatása, járjon el a menüfelépítés (3. főmenü, 9. oldal) szerint:

BEREND. / ÓRA
MAI NAP
CSÜTÖRTÖK,
96.04.02.
11:03 ÓRA
>DÁTUM MÓDOSÍTÁS: A
>ÓRA MÓDOSÍTÁS: B
>VISSZA: C

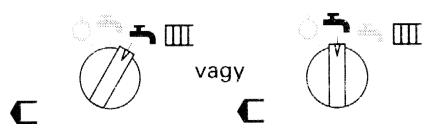
- Nyissa ki a fedelet.
- Válassza ki a BERENDEZÉS menüpontot.
- Válassza ki az ALAPBEÁLLÍTÁS menüpontot.
- Válassza ki az ÓRA menüpontot.
- Válassza ki az DÁTUM MÓDOSÍTÁS vagy az ÓRA MÓDOSÍTÁS menüpontot.
- Változtassa meg a dátumot vagy az órát a „-↶+” forgatógombbal és nyugtázza a megadott gombbal.

Fontos tudnivaló!

A nyári időszámításról a télire és vissza való átkapcsolás automatikusan történik. Az 1996. 10. 01-től érvényes jogszabályi változás már figyelembe lett véve.

Üdülési program

Az üdülési program segítségével max. 99 napra be tud állítani egy tetszőleges helyiséghőmérsékletet (5 - 35 °C). A fűtőberendezés éjjel-nappal ezt a hőmérsékletet tartja, ez idő alatt használati melegvíz készítés nincs.



Programválasztó-kapcsoló állás az üdülési programnál

A beállított kikapcsolási időpontban (a program mindig a nap 24.00 órája-kor ér véget) a fűtőberendezés újra elkezd működni a kapcsolási időknél megfelelően.

Fontos tudnivaló!

Az üdülési program végének megválasztásakor kérjük, gondoljon arra, hogy a napokon át kihűlt épületnek több időre van szüksége a felfűtéshez, mint egyetlen éjszakai lehűlés után.

Üdülési program bevitele

```

02.04.96., 11:06
KAZÁNKÖR/ÜDÜLÉSI PROG.
BE  --.--.--, 00:00
KI  --.--.--, 24.00
HŐMÉRSÉKLET 14 °C
>MODOSÍT: ..... A
>TÖRÖL: ..... B
>FŐMENÜ: ..... D
  
```

Ha üdülési programot akar bevinni, nyissa ki a fedelet és a menüfelépítésnek megfelelően (1. főmenü a 9. oldalon) hívja be az üdülési programot.

- Válassza ki az IDŐMÓDOSÍTÁS menüpontot. Vigye be az ÜDÜLÉSI PROGRAM kezdetének és végének dátumát és óráját.

Fontos tudnivaló!

A bekapcsolási időpont nem lehet az éppen aktuális időpont előtt.

- Válassza ki a HŐMÉRSÉKLET MÓDOSÍTÁS menüpontot. Állítsa be az ÜDÜLÉSI PROGRAM alatti hőmérsékletet a „↔” forgatógombbal.
- Nyugtázza a megadott gombbal; az üdülési program eltárolódik.

Az üdülési program törlése

- Nyissa ki a fedelet.
- Nyomja meg a megadott gombot; az üdülési program törlődik.

Aktiv üdülési program

```

CSÜTÖRTÖK 12.04.96
10:42 ÓRA
ÜDÜLÉSI PROGRAM
ÜZEMBEN NAPIG
25.04.96, 24:00 ÓRA
KAZÁNHŐM.: 60 °C
INFO: FEDELET NYITNI
  
```

2.4 Beállítások

Szervizbeállítás

Kérjük, hogy a szervizbeállítást kizárólag fűtőtechnikai szakemberrel végeztesse el. Ezzel a menüvel végzi el a fűtőtechnikai szakcég az Ön fűtőberendezésének speciális beállításait.

A szakember a diagnózis és szerviz során le tud kérdezni olyan adatokat és üzemállapotokat, amelyek megkönyonyíthatják a szervizmunkát.

Az üzemi program külső átkapcsolása (telefonérintkező)

A kezelőegységen kézzel előre kiválasztott programot egy telefonhívással meg lehet változtatni (ha ezt felszerelték egy kiegészítő készülékkel, pl. Dekatel-F-el). Az átkapcsolás mindig csak a következő táblázatban összerendelt programok között lehetséges. Az elsőbbséget a rákövetkező hívással lehet megfordítani.

Példa:

Ön nincs a nyaralójában vagy az iskolában és be szeretné kapcsolni távolról a fűtőberendezést. Telefonhívásának hatására pl. az üzemi program „☼” állásból „☼☼☼” állásba kapcsol át (lásd a táblázatot).

Ha elhagyja a nyaralót vagy az iskolát, a kiegészítő készülék kapcsolóérintkezőjét kézzel át kell kapcsolni vagy azt újra kell hívni az átkapcsoláshoz.

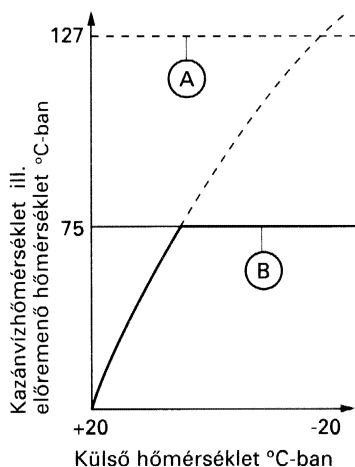
Fontos tudnivaló!

Ha a fűtőberendezést telefonon keresztül kapcsolták át, a kijelzőn kiegészítésként (a fedél zárt állapotában) megjelenik a „TELE.PROG” szöveg.

Kézzel előre kiválasztott üzemi program (üzemi program nyitott érintkezőnél)	2. kódolás* ¹		Átkapcsolt üzemi program (üzemi program zárt érintkezőnél)
☼ helyiségfűtés ki/melegvíz ki	———	↔	☼☼☼ folyamatos helyiségfűtés be/melegvíz be
☼☼☼ helyiségfűtés be/melegvíz be (időprogram szerint)	0C8:001 (szállítási állapot)	↔	☼ folyamatos helyiségfűtés ki/melegvíz ki
☼☼☼ helyiségfűtés be/melegvíz be (időprogram szerint)	0C8:000	↔	☼☼☼ folyamatos helyiségfűtés be/melegvíz be
☼ helyiségfűtés ki/melegvíz be	———	↔	☼ folyamatos helyiségfűtés ki/melegvíz ki

*¹A kódolási cím segítségével meg lehet változtatni az átkapcsolási összerendelést (kérdezze meg a fűtési szakembert).

Felső hőmérséklet-határolás



- Ⓐ Elektronikus felsőhőmérséklet-határoló (szállítási állapot)
- Ⓑ Maximális kazánvíz-hőmérséklet (szállítási állapot)

KAZÁNKÖR / FÜT. JELLEGG.
 MEREDEKSÉG: 1,4
 ELTOLÁS: 0 K
 MAX. HATÁROL.: 127 °C
 >MÓDOSÍT: A
 >VISSZA: C
 >FŐMENÜ: D

Példa: kijelzés a „felsőérték-határolás” módosításához

Maximális kazánvízhőmérséklet-határoló

A Dekamatik a maximális kazánvízhőmérséklet-határoláshoz két készülékkel rendelkezik:

- Elektronikus kazánvízhőmérséklet-felsőhatároló (szállítási állapotban 127 °C-ra van beállítva).
- A „Ⓐ” hőfokszabályozó a kazánvízhőmérséklet határolására (szállítási állapotban 75 °C-ra van beállítva).

A „Ⓐ” hőfokszabályozó az elektronikus kazánvízhőmérséklet-felsőhatároló fölé van rendelve.

Az elektronikus felsőérték-határolóval a maximális előremenő hőmérsékletet csak a „Ⓐ” hőfokszabályozón beállított hőmérséklet alatt lehet ténylegesen megváltoztatni.

Előremenő hőmérséklet felsőérték-határolásának módosítása:

- A menüfelépítésnek megfelelően (1. főmenü, 8. oldal) válassza ki a kazánköri jelleggörbét.
- Végezze el a változtatást a „←→” forgatógombbal és nyugtázza a megadott gombbal.

Fontos tudnivaló!

A használati melegvíz készítés alatt a kazánvízhőmérsékletet az elektronika és a „Ⓐ” hőfokszabályozó egyaránt korlátozza.

Az itt beállított előremenő hőmérséklet felsőérték-határolást ez nem befolyásolja.

Hőmérsékletkülönbség

(csak Dekamatik-HK/-SH fűtőkör szabályozóval együtt)

A hőmérsékletkülönbség a kazánvízhőmérséklet és a keverőszeleppel rendelkező fűtőkör(ök) pillanatnyilag igényelt legnagyobb előremenő hőmérséklete közötti különbség.

A szállítási állapot: 8 °C.

KAZÁNKÖR / HŐM. KÜL.
 HŐM. KÜLÖNBSÉG:
 RÉGI: 08 K
 ÚJ: 10 K
 >MÓDOSÍT: -/+ , AKKOR ... A
 >VÁLTOZATLANUL: B

Kijelzés a hőmérsékletkülönbség módosításához

A hőmérsékletkülönbség módosítása

- A menüfelépítésnek megfelelően (1. főmenü, 8. oldal) válassza ki a hőmérsékletkülönbséget.
- Vigye be és nyugtázza az új értéket.

Fűtési jelleggörbe

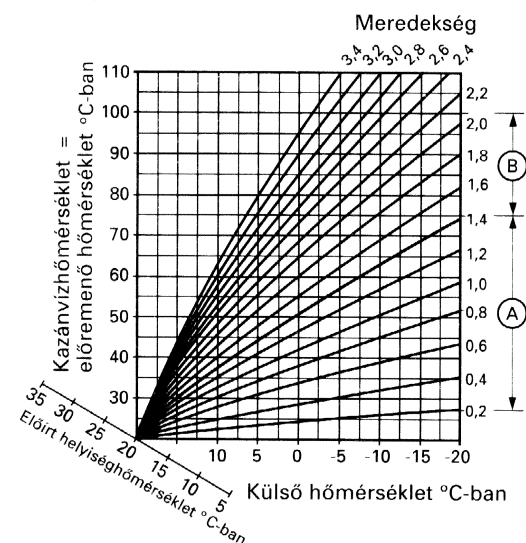
Működés

Annak érdekében, hogy bármely külső hőmérséklet mellett elegendő hőmennyiséget lehessen biztosítani a lehető legkevesebb fűtőanyag felhasználásával, be kell állítani a fűtendő épület és a fűtőberendezés speciális adottságainak megfelelő fűtési jelleggörbét.

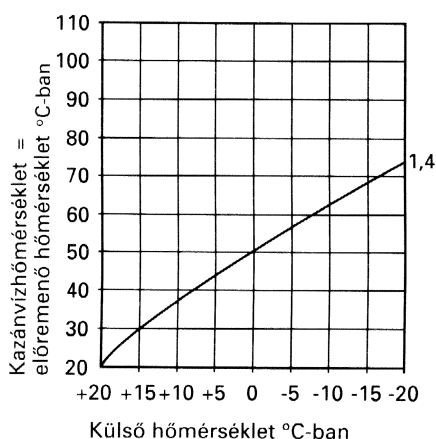
A fűtési jelleggörbe a külső hőmérséklet és a kazánvízhőmérséklet = az előremenő hőmérséklet közötti összefüggést ábrázolja. Leegyszerűsítve: minél alacsonyabb a külső hőmérséklet, annál magasabb a kazánvízhőmérséklet = előremenő hőmérséklet.

Különböző fűtési jelleggörbék léteznek: a lapos jelleggörbék alacsonyabb, a meredekebbek magasabb kazánvízhőmérsékletet = előremenő hőmérsékletet határoznak meg. Ugyancsak a kazánvízhőmérséklettől = előremenő hőmérséklettől függ a helyiségek hőmérséklete.

Beállítás



Beállítható fűtési jelleggörbék



Fűtési jelleggörbe (alapbeállítás)

Szállítási állapotban:

- meredekség = 1,4
- eltolás = 0

Az ábrázolt fűtési jelleggörbék a következő beállítások mellett érvényesek:

- eltolás = 0
- forgatógomb „☼” = $5 \pm 20^\circ\text{C}$

A szint (eltolás) más beállításánál a jelleggörbék a kazánvízhőmérséklet-tengellyel párhuzamosan eltolódnak, azaz a kazánvízhőmérséklet = előremenő hőmérséklet minden külső hőmérsékletnél egy adott értékkel emelkedik vagy csökken.

A „☼” más beállításánál a jelleggörbék az előírt hőmérséklet-tengely mentén tolódnak el.

A fűtési jelleggörbe szokásos meredeksége

Példa	meredekség-tartomány
A fűtőberendezés-rendelet szerinti alacsony hőmérsékletű fűtéseknel	Ⓐ (lásd a diagramot)
75 °C feletti fűtőberendezéseknél	Ⓑ (lásd a diagramot)

Normál beállítás:

Védett helyen lévő, jó hőszigetelésű épület

(pl. radiátoros fűtés) Meredekség = 1,2

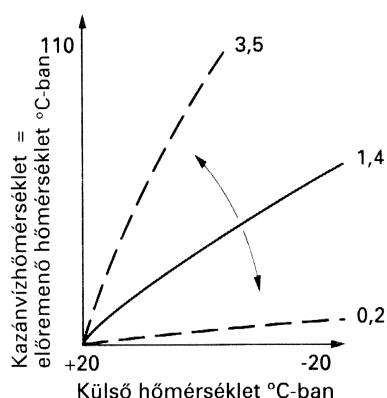
Kevésbé védett hely vagy előregedett fűtőberendezés

(pl. radiátoros fűtés) Meredekség = 1,6

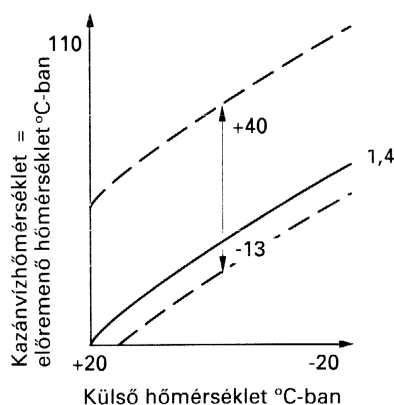
Fontos tudnivaló!

A fűtési jelleggörbe beállítását vagy megváltoztatását fűtési szakemberrel kell elvégeztetni.

A fűtési jelleggörbe megváltoztatása



A fűtési jelleggörbe meredekségének megváltoztatása



A fűtési jelleggörbe eltolásának megváltoztatása

Fűtési jelleggörbe meredekségének és eltolásának megváltoztatása:

Ezáltal tudja emelni vagy csökkenteni a kazánvíz- illetve az előremenő hőmérsékletet.

Beállítási tartomány:

meredekség: 0,2 - 3,5

eltolás: -13 - +40

Ha meg kívánja változtatni a fűtési jelleggörbe beállítását, akkor nyissa fel a fedelet és válassza a következő menüpontokat:

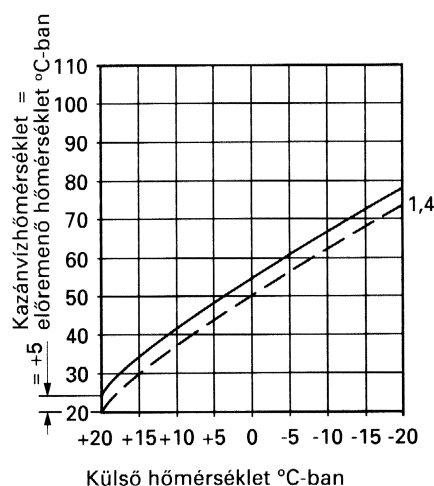
- KAZÁNKÖR „A” gomb
- FÜT. JELLEGG. „B” gomb

Most a JELLEGÖRBE menüben van. Kövesse a menüt és állítsa be a kívánt jelleggörbét.

Fontos tudnivaló!

A beállításokhoz lásd a 18. oldalon a „Gyakorlati tanácsok” c. fejezetet.

Példa: beállított fűtési jelleggörbe



Meredekség: 1,4

Eltolás: +5

0 °C külső hőmérsékletnél:

kazánvíz-hőmérséklet = előremenő hőmérséklet,

a 16. oldali diagramm szerint: 51 °C

A fűtési jelleggörbe eltolása: +5 °C

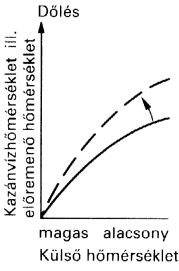
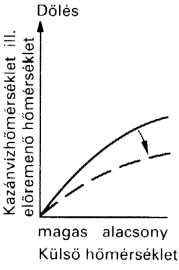
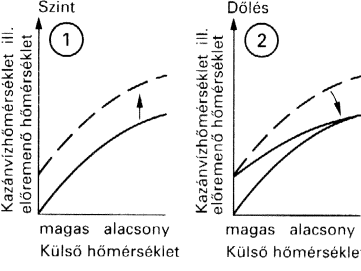
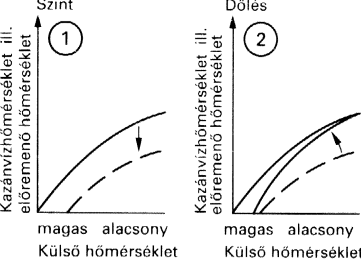
Eredő kazánvíz-hőmérséklet = előremenő hőmérséklet 56 °C

Fontos tudnivaló!

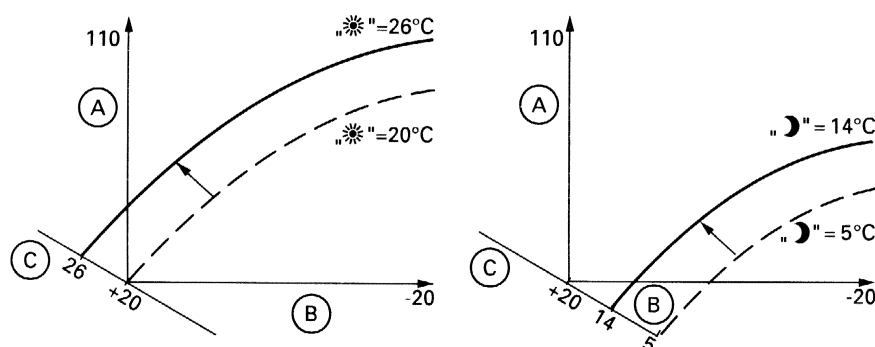
A kazánvíz-hőmérséklet nem haladhatja meg a „ $\odot$ ” hőmérséklet-szabályozón beállított hőmérsékletet.

Példa: beállított fűtési jelleggörbe

Gyakorlati tanácsok

Változtassa a fűtési jelleggörbét, ha...	A változtatás végrehajtása	
...a termelt hőmennyiség a hideg évszakban túl kevés , az átmeneti évszakban elegendő.	 Dőlés Kazánvízhőmérséklet ill. előremenő hőmérséklet magas alacsony Külső hőmérséklet	Allítsa a fűtési jelleggörbe „dőlését” egygel magasabb értékre.
...a termelt hőmennyiség a hideg évszakban túl sok , az átmeneti évszakban elegendő.	 Dőlés Kazánvízhőmérséklet ill. előremenő hőmérséklet magas alacsony Külső hőmérséklet	Allítsa a fűtési jelleggörbe „dőlését” egygel alacsonyabb értékre.
...a termelt hőmennyiség az átmeneti évszakban túl kevés , a hideg évszakban elegendő.	 Szint Kazánvízhőmérséklet ill. előremenő hőmérséklet magas alacsony Külső hőmérséklet Dőlés Kazánvízhőmérséklet ill. előremenő hőmérséklet magas alacsony Külső hőmérséklet	Az ① lépésben állítsa a fűtési jelleggörbe „szintjét” egygel magasabb értékre, a ② lépésben pedig a „dőlését” egygel alacsonyabb értékre.
...a termelt hőmennyiség az átmeneti évszakban túl sok , a hideg évszakban elegendő.	 Szint Kazánvízhőmérséklet ill. előremenő hőmérséklet magas alacsony Külső hőmérséklet Dőlés Kazánvízhőmérséklet ill. előremenő hőmérséklet magas alacsony Külső hőmérséklet	Az ① lépésben állítsa a fűtési jelleggörbe „szintjét” egygel alacsonyabb értékre, a ② lépésben pedig a „dőlését” egygel nagyobb értékre.

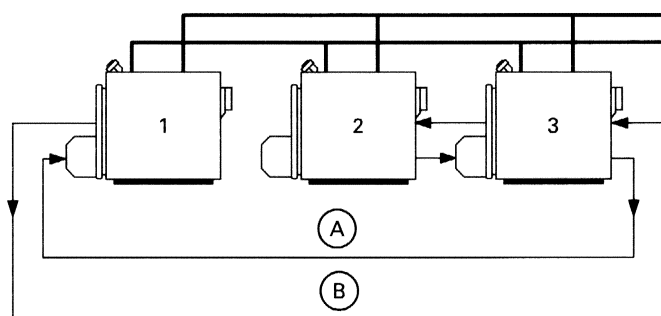
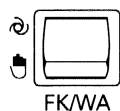
A „☀” illetve a „☾” forgatógomb elállításának hatása



A fűtési jelleggörbe megfelelően eltolódik az előírt helyiséghőmérséklet tengely mentén, és ezáltal ugyanolyan külső hőmérséklet mellett a magasabb vagy az alacsonyabb kazánvíz-hőmérséklet következtében több vagy kevesebb hő áll rendelkezésre.

- Ⓐ Kazánvíz-hőmérséklet, ill. előremenő hőmérséklet °C-ban
- Ⓑ Külső hőmérséklet °C-ban
- Ⓒ Előírt helyiséghőmérséklet °C-ban

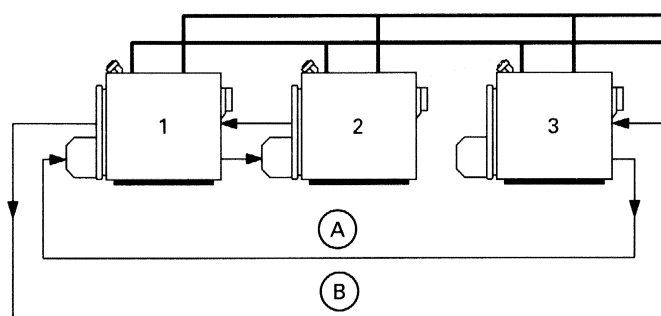
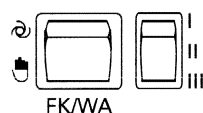
Vezérkazán-választókapcsoló



- 1 = 1. fűtőkazán 3560 üzemóra
2 = 2. fűtőkazán 1430 üzemóra
3 = 3. fűtőkazán 2425 üzemóra

- (A) Bekapcsolási sorrend 2-3-1
(B) Kikapcsolási sorrend 1-3-2

Példa az „☺” automatikus üzemmódra



- 1 = 1. fűtőkazán
2 = 2. fűtőkazán
3 = 3. fűtőkazán

- (A) Bekapcsolási sorrend 3-1-2
(B) Kikapcsolási sorrend 2-1-3

Példa a „☹” kézi üzemmódra
„III” kapcsolóállásnál

A fűtőkazánok be- és kikapcsolási sorrendje többkazános berendezéseknél

A fűtőkazánok be- és kikapcsolási sorrendje többkazános berendezéseknél. A többkazános berendezés fűtőkazánjainál a be- és kikapcsolási sorrendet a szabályozó automatikusan meghatározza (szállítási állapot). Azonban lehetősége van arra is, hogy kézzel válasszon ki egy meghatározott sorrendet.

„☺” automatikus üzemmód

Az „FK/WA” vezérkazán-választókapcsoló „☺” állásban van → a szabályozó belül lekérdezi az egyes fűtőkazánok üzemóra-állását, majd a Dekamatik a növekvő üzemóraszám alapján állapít meg egy bekapcsolási sorrendet. A kikapcsolási sorrend a bekapcsolási sorrend fordítottja.

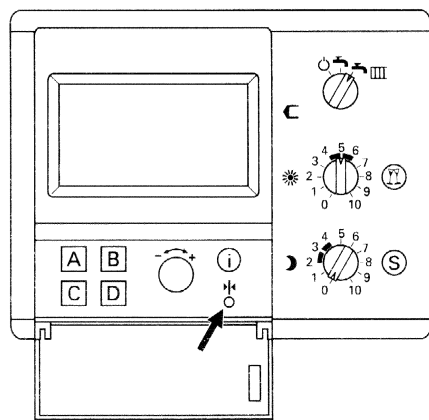
„☹” kézi üzemmód

Az „FK/WA” vezérkazán-választókapcsoló „☹” állásban van → végezte el a be- és kikapcsolási sorrend meghatározását a kazánsorrend-választókapcsoló segítségével.

Az alábbi táblázat tartalmazza a különféle fűtőberendezés-kivitelekhez és kazánsorrend-választókapcsoló állásokhoz tartozó bekapcsolási sorrendet. A kikapcsolás mindig fordított sorrendben történik.

Kazán-sorrend-választókapcsoló állása	Fűtőkazánok bekapcsolási sorrendje	
	2-kazános berendezés	3-kazános berendezés
I	1-2	1-2-3
II	2-1	2-3-1
III	1-2	3-1-2

Alapbeállító nyomógomb „⚡”



Nyomja meg a „⚡” gombot;
megtörténik az alapbeállítás

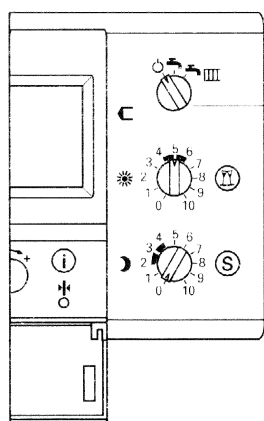
A „⚡” gomb megnyomása az alábbiakat eredményezi:

- a fűtési jelleggörbe meredeksége 1,4 lesz,
- a fűtési jelleggörbe eltolása 0 lesz,
- az elektronikus felsőhatárolás 127 °C-ra lesz beállítva,
- hőmérsékletkülönbség 8 °C-ra lesz beállítva,
- melegvíz-hőmérséklet = 50 °C,
- a „YI” (20 °C) parti-üzemmód ki,
- „S” takarékos-üzemmód ki,
- az esetleg bevitt üdülési program törlődik és az esetleges hőmérséklet-beállítás visszaáll 14 °C-ra.

Amennyiben meg szeretné változtatni az így aktivizált gyári alapbeállítást, úgy a következő fejezetekben ismertetett módon kell eljárnia:

- „A használati melegvíz hőmérsékletének megváltoztatása”,
- „A parti-üzemmód beállítása”,
- „Üdülési program”,
- „Felső hőmérsékletkorlátozás”,
- „Fűtési jelleggörbe”.

A fűtőberendezés üzemén kívül helyezése



Program-
választó-
kapcsolót
„C”
állásba kap-
csolni

29.1A fűtőkazán ideiglenes leállítás

A fűtőkazánt ideiglenesen le lehet állítani anélkül, hogy teljesen kikapcsolnák.

- A „C” programválasztó-kapcsolót a „C” üzemi programra kell állítani.

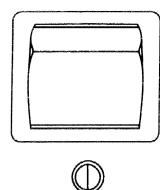
Ekkor a a következő működési folyamatok indulnak el:

- ha a külső hőmérséklet magasabb, mint + 3 °C:
 - égő ki,
 - szivattyú(k) ki.
- ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint + 1 °C:
 - a fűtőkazán alsó kazánvíz-hőmérséklettel üzemel,
 - szivattyú(k) be.

A fagyvédelem működik.



Ezen intézkedések következtében a berendezés elektromos feszültség alatt marad!



O = hálózati ki

Berendezés-kapcsoló

A berendezés illetve az összes fűtőkazán feszültségmentesítése (kikapcsolása)

A fűtőberendezést teljesen üzemén kívül lehet helyezni, ez azt jelenti, hogy feszültségmentes állapotba kerül. A bevitt beállítások, pontos idő, nap stb. a szabályozóban lévő tartós elem következtében eltárolódnak a következő bekapcsolásig, illetve beállnak az aktuális állapotra.

A szabályozó kezelőegységén a kijelző rövid idő múlva kikapcsolódik.

- Kapcsolja ki a (fűtőhelyiségen kívül elhelyezett) főkapcsolót.

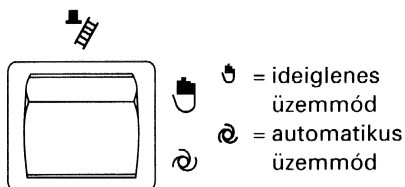
Fontos tudnivaló!

Az általunk ajánlott hálózati csatlakozásnál a berendezés összes fűtőkazánja kikapcsol.

- Dekamatik-M1 kikapcsolása: Kapcsolja a Dekamatik-M1 „O” berendezés-kapcsolóját „O” állásba.

3 Kéményseprő-vizsgálókapcsoló

A kéményseprő-vizsgálókapcsolóra és az alábbi információra a kéményseprőnek van szüksége.



Kéményseprő-vizsgálókapcsoló

Rövid ideig tartó, megemelt kazán-víz hőmérséklet mellett végzett égéstermék-mérésekhez:

- Nyissa ki a középső takarófedelet.
- Kapcsolja a „” kéményseprő-vizsgálókapcsolót „” állásból „” állásba.

Ez a következő működések eredményezi az ideiglenes üzemnél:

- kazánvízhőmérséklet-szabályozás a „” hőmérséklet-szabályozó segítségével,
- az összes szivattyú bekapcsol,
- a fojtósappantyú kinyit,
- a 3-utú szelep (ha van) szabályozott üzemben marad,
- bekapcsol az égő (ezt a fűtőolaj előmelegítő, a kombinált melléklevegő-berendezés, az égéstermékcsappantyú vagy a kikapcsolt hőmérséklet-szabályozó késleltetheti).
- A mérés befejezése után kapcsolja vissza a „” kapcsolót „” állásba és zárja be a középső takarófedelet.

4.1 Hőmérsékletek (előírt/tényleges értékek) és üzemállapotok lekérdezése

4.1 Hőmérsékletek (előírt/tényleges értékek) és üzemállapotok lekérdezése

Berendezés adatainak lekérdezése

- Kövesse a 8. és a 9. oldalon ismertetett, megfelelő 1, 2. vagy 3. menüt és nyomja meg a megadott gombot.

Lekérdezés	Előírt/tényleges érték	Kapcsolási állapotok
Hőmérsékletkülönbség	Előírt érték	Égő (1. fokozat/2. fokozat)
Merekség	Előírt érték	Osztóköri szivattyú (VP)
Eltolás	Előírt érték	Keverőszivattyú (BP)
Felsőhatároló	Előírt érték	Kazánkörü szivattyú (KP)
Melegvíz-hőmérséklet	Előírt/tényleges érték	Tárolószivattyú (SP)
Dátum/óra	Tényleges érték	Cirkulációs szivattyú
Külső hőmérséklet	Tényleges érték	
Külső hőmérséklet (csillapított)	Tényleges érték	
Közös előremenő hőmérséklet* ¹	Előírt/tényleges érték	
vagy		
Kazánvíz-hőmérséklet* ¹	Előírt/tényleges érték	
1; 2; 3 kazán hőmérséklete	Tényleges érték	
Égő-üzemóra		
1. fokozat, ill. foly. szab. égő	Tényleges érték	
2. fokozat	Tényleges érték	
Égéstermék-hőmérséklet (max.)	Tényleges érték* ²	
Égéstermék-hőmérséklet (pill.)	Tényleges érték* ²	
Visszatérő hőmérséklet	Előírt/tényleges érték* ²	

*¹A választott kódolási címtől függően csak az egyiket lehet lekérdezni (kérdezze meg a fűtési szakembert).

*²Ha van megfelelő érzékelő (tartozék).

Magyarázat a csillapított külső hőmérséklethez

BERENDEZÉS / ÁLLAPOT
KÜLSŐ HŐM. . . . : - 5 °C
KÜLSŐ HŐM. . . . : - 1 °C
CSILLAPÍTOTT. . . :

>TOVÁBB: A
>FŐMENÜ: D

Nyissa ki a fedelet és válassza ki a következő menüpontokat:

- BERENDEZÉS „D” gomb
- ÜZEMÁLLAPOT „B” gomb
- TOVÁBB „A” gomb

A csillapított külső hőmérséklet a tényleges külső hőmérsékletből és egy átlagos épület lehűlését figyelembe vevő időállandóból tevődik össze.

Fontos tudnivaló!

Ügyeljen a hőmérsékletek előjelére.

A fűtési jelleggörbe szempontjából az **átlagolt** külső hőmérséklet a mérvadó. Ezt a következőképpen kapja meg:

$$\text{tényleges külső hőm.} + \frac{\text{csillapított külső hőm.}}{2} = \text{átlagolt külső hőm.}$$

Példák:

tényleges külső hőm. °C-ban	csillapított külső hőm. °C-ban	átlagolt külső hőm. °C-ban
- 7	-3	- 5
+10	+5	+7,5
+ 3	-8	-2,5

Kapcsolja ki kb. 5 másodpercre a berendezés-kapcsolót → az átlagolt külső hőmérséklet felveszi a tényleges külső hőmérséklet*¹ értékét.

*¹A kijelzett érték figyelembe vesz olyan időjárási tényezőket, mint a szél, a napsugárzás, valamint az épület falának hőmérséklete.

4.2 Hibaüzenetek

Ha a fűtőberendezés működése közben hiba keletkezik, akkor ezt a szabályozó jelzi. A készülék kijelzőjén olvassa le a hiba okát, és ennek megfelelően tájékoztassa a fűtési szakcéget.

A fűtéstechnikai szakemberek így, megfelelő előkészülettel könnyebben hárítják el a hiba okát.

Gyűjtő zavarjelzéssel rendelkező fűtőberendezések

Ha fény- vagy hangjelzést adó egységet csatlakoztattak a berendezésre, akkor az minden jellegű hibát jelezni fog. A hiba okáról ebben az esetben is a szabályozó kijelzőjén tájékozódhat.

Nem minden „rendellenesség” jelenti a Dekamatik üzemzavarát, ezeknek a Dekamatik programozása is lehet az oka (pl. kikapcsol az osztóköri szivattyú a használati melegvíz készítésnél). Itt figyelembe kell venni a Dekamatik szabályozónál végrehajtott változtatásokat.

CSÜTÖRTÖK,	96.04.16.
	15:20 ÓRA
PROGRAM	☞ III
MELEGVÍZ:	BE ☞
HELYISÉGFŰTÉS:	BE ☼
KAZÁNHÖM.:	62 °C
----- ZAVAR -----	
INFO:	FEDELET NYITNI

Üzemzavar kijelzése (a fedél zárt állapotában)

CSÜTÖRTÖK,	96.04.16.
	15:20 ÓRA
HÖM. KAZÁN 1	 °C
HÖM. KAZÁN 2	 °C
HÖM. KAZÁN 3	 °C
SZIV.:	VP BP KP SP
----- ZAVAR -----	
INFO:	FEDELET NYITNI

Kijelzési változat, ha a kódolási címet „0D5:000”-ról „0D5:015”-re változtatták.

A lekérdezés segítségével saját maga is le tudja olvasni a hibát a kijelzőről és meg tudja mondani azt a fűtési szakcégenek.

Az eljárás a következő:

■ Nyissa ki a fedelet.

■ Hibakeresés: nyomja meg a megadott gombot.

A hiba megjelenik a kijelzőn.

Az „i” gomb megnyomása után le tudja olvasni fűtési szakcége nevét és telefonszámát, amennyiben ezt a fűtési szakcég bevitte.

A megadott gomb (NYUGTÁZ) megnyomásával törölni lehet a hibaüzenetet. Ha a hibát nem szüntetik meg, a hibaüzenet a következő napon 0.00 órakor újra megjelenik.

Az optikai vagy akusztikus jelzés is újra megszólal 0.00 órakor.

Hibaüzenet törlése

ZAVARKERESÉS	
ZAVAR:	
KÜLSŐ HÖM.	
ÉRZÉKELO	
>FŰTÉSI SZAKCÉG:	 I
>NYUGTÁZNI:	 A

Általános hibakijelzés

4.3 Üzemzavar! Mit kell tenni, ha...

4.3 Üzemzavar! Mit kell tenni, ha...

Hiba	A hiba oka	Hibaelhárítás
A fűtőberendezés nem indul be	A Dekamatik-M1 „0” berendezés-kapcsolója „O” állásban van	A „0” berendezés-kapcsolót „I” állásba kell kapcsolni
	A (fűtőhelyiségen kívül lévő) főkapcsoló ki van kapcsolva	Kapcsolja be a főkapcsolót
	Az áramköri elosztóban lévő biztosíték kiolvadt ill. kikapcsolt	Értesítse a fűtési szakcéget
Az égő egyáltalán nem vagy csak rendszertelenül kapcsol be	Dekamatik-M1 programozása vagy beállítása hibás	Ellenőrizze a Comfortrol kezelőegység ill. a programválasztó-kapcsoló programozását és beállítását, adott esetben helyesbítse
	Hibás a kombinált mellékevegő berendezés (csak blokkégővel rendelkező fűtőkazánoknál)	Nyomja be a motoron lévő forgatógombot és az „  ” állásból forgassa el ütközésig
	Kiesett a motoros meghajtású égéstermékcsappantyú (csak atmoszférikus égővel rendelkező gázüzemű kazánoknál)	Nyomja be a motoron lévő forgatógombot és az „  ” állásból forgassa el ütközésig
	Egyéb tartozékok meghibásodása	Ellenőrizze a tartozékokat és szükség esetén cserélje ki a hibásat
	Dekamatik-M1 hiba	A fűtési szakcéggel történt előzetes egyeztetés után, a „  ” kéményseprő-vizsgálókapcsoló működtetésével a fűtőkazánt átmenetileg állandó kazánvízhőmérséklettel lehet üzemeltetni (lásd a 21. oldalon, „Kéményseprő-vizsgálókapcsoló”)
	Nincs tüzelőanyag	Olaj: Ellenőrizze tüzelőanyagkészletét és szükség esetén rendeljen belőle Gáz: Nyissa ki a gázcsapot, szükség esetén beszéljen a gázszolgáltató vállalattal
Az égő nem indul be; az égő és a Dekamatik-M1 piros zavarjelző lámpája világít		Az égő zavarelhárító nyomógombjának megnyomása után próbálja meg újra indítani. Ha ez a próbálkozás is sikertelen, akkor értesítse a fűtési szakcéget
A fűtőkörök hidegek, a kijelzőn „MELEGVÍZ BE  ” kijelzés látható	A tároló vízmelegítő előnyt élvez felfűtési folyamatban	Várja meg, amíg a tároló vízmelegítő felfűtése befejeződik
A kijelzőn „ZAVAR” kijelzés látható		Lásd a 23. oldalt

4.4 A Comfortrol kezelőegység kezelése

Kezelési információk

A készülékből kivett kezelőegység kezelése

A kezelőegységet ki lehet pattintani a Dekamatikból és máshol be lehet programozni.

Be lehet állítani:

- az órát
- a dátumot
- az előírt értékeket (a kívánt hőmérsékleteket)
- a fűtési jelleggörbét
- az időprogramot
- a display kontrasztját
- le lehet hívni kezelési információkat.

A programozáshoz ki kell nyitni a fedelét; ekkor újra, automatikusan megjelenik a kijelzés.

Most meg lehet változtatni, illetve be lehet állítani a felsorolt értékeket.

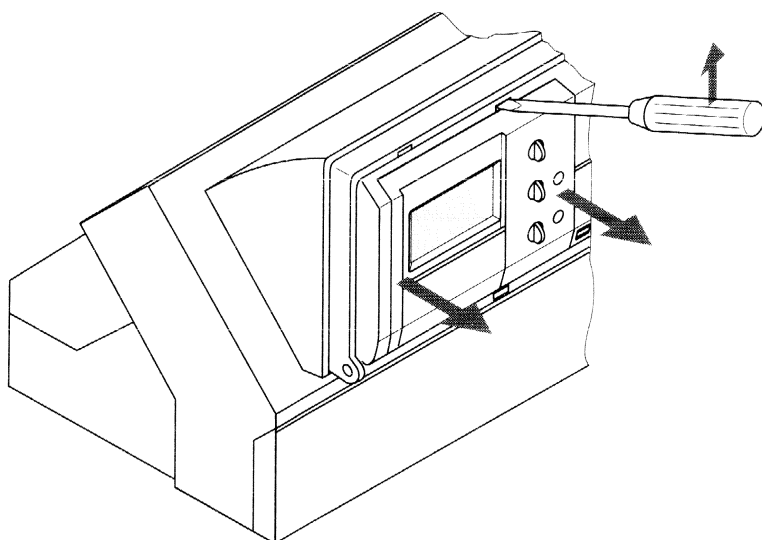
Az első üzembe helyezés előtt a Comfortrolt néhány perccig együtt kell működtetni a Dekamatikkal, hogy összehangolódjanak.

Fontos tudnivaló!

A fűtőberendezésre és a kazánra jellemző adatokat csak a kezelőegység beszerelt állapotában lehet lekérdezni. Beszerelt állapotban a kijelzés az utolsó bevitei után kb. 1 perccel kialszik.

A Comfortrol kezelőegység ki- és beszerelése

1. Kapcsolja ki a Dekamatikot; a „0” berendezés-kapcsolót állítsa „0” állásba.
2. Pattintsa ki a kezelőegységet a Dekamatik előlapjából az e célra szolgáló kivágás és egy csavarhúzó segítségével (lásd az ábrát), majd vegye ki a kezelőegységet.
3. Végezze el a fenti beállításokat a Comfortrol kezelőegységen.
4. Tegye vissza és pattintsa be a Comfortrol kezelőegységet.
5. Kapcsolja be a Dekamatikot, a „1” berendezés-kapcsolót állítsa „1” állásba.



A Comfortrol kezelőegység kipattintása

A display kontrasztjának beállítása

- Nyissa ki a Comfortrol kezelőegység fedelét.
- Nyomja meg az „i” info-gombot.
- Addig forgassa a „←→” beállító-gombot, amíg el nem éri a kívánt kontrasztot.

Info-menü

A fedél nyitott állapotában nyomja meg az „i” gombot; az info-menü segít a Comfortrol kezelésében.

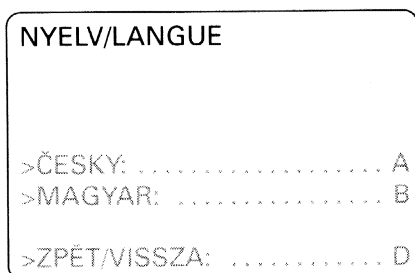
Kérjük, kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Az egykezes kezeléssel kapcsolatos tudnivalók

Minden kezelési lépés végrehajtható egy kézzel, nincs szükség két kezelőszerv egyidejű működtetésére.

4.4 A Comfortrol kezelőegység kezelése

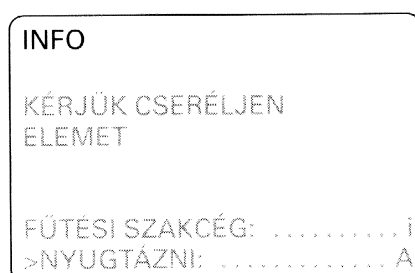
A nyelv átállítása



Ha meg szeretné változtatni a nyelvet, nyissa ki a fedelet és válassza a következő menüpontokat:

- BERENDEZÉS „D” gomb
- ALAPBEÁLLÍTÁS „A” gomb
- NYELV „C” gomb
- Válassza ki a nyelvet

Az elemek cseréje



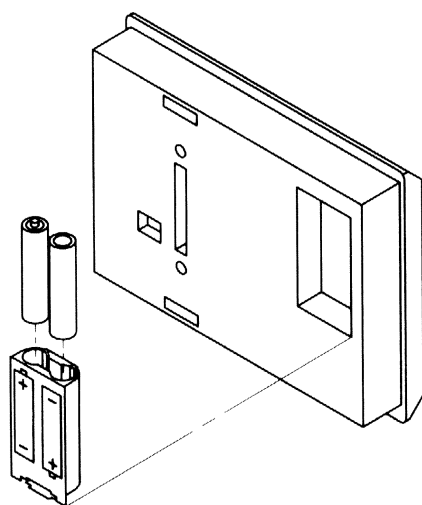
A kezelőegység hátfalában két elem található.

Ha kimerül az elem, a kijelzőn „zavar-üzenet” jelenik meg.

Ha nem cseréli ki az elemet, egy bizonyos idő elteltével a hibaüzenet kialszik. Kezeléskor a display nem világosodik ki.

- Nyissa ki a fedelet.
- Cserélje ki az elemeket, az eljárás a következő:

1. Kapcsolja ki a „Ⓢ” berendezéskapcsolót és a (fűtőhelyiségen kívül elhelyezett) főkapcsolót.
2. Emelje ki a kezelőegységet a szabályozó előlapjából a felső kivágás és egy csavarhúzó segítségével és egyenesen húzza ki azt (lásd a 25. oldalt).
3. Vegye ki az elemeket a hátlapból.
4. Cserélje ki az elemeket.
Használjon MICRO-LR03-AAA típusú alkáli-mangán elemeket.
Tegye be az elemeket az ábra szerint.
5. Tegye helyére az elemfiókot.
Tegye vissza a kezelőegységet.



Az elemek cseréje

4.5 Táblázat a „Beállítások/felszereltség” feljegyzésére

Táblázat a „Beállítások/felszereltség” feljegyzésére

A táblázat feltünteti a szállítási állapotot és az ehhez viszonyított változtatási lehetőségeket. Kérjük, jelölje meg kereszttel a megváltoztatott működéseket.

Működés szállítási állapotban	Megváltoztatott működés
Biztonsági hőmérsékletkorlátoló „∇” ■ Beállítva 120 °C-ra	☐ Átállítva °C-ra
Hőmérsékletszabályozó „∇” ■ Beállítva 75 °C-ra	☐ Átállítva max. °C-ig terjedő beállítási tartományra
Kazánvíz-hőmérséklet elektronikus felsőhatárolója ■ Beállítva 127 °C-ra	☐ Átállítva °C-ra
■ A kezelőegységen a kazánvíz-hőmérséklet van kijelvezve	☐ A kezelőegységen a külső hőmérséklet van kijelvezve ☐ A kezelőegységen a három fűtőkazán (ha van) kazánvíz-hőmérsékletei és a szivattyú-üzemállapotok vannak kijelvezve (az * ¹ kijelzésnél: szivattyú működik)
Égő ■ 2 fokozatú égőüzem ■ Az égő kapcsolási hiszterézise 4 °C ■ Folyamatos szabályozású égő esetén: az égő állítómotorjának működési ideje: 20 - 40 másodperc ■ Többkazános berendezésnél kétfokozatú égő: Az égőfokozatok be- és kikapcsolása kaszkádszerűen történik ■ Folyamatos szabályozású égő: az égők be- és kikapcsolása kaszkádszerűen történik ■ Nincs külső kapcsolóérintkező a fokozatosról a folyamatos égőüzemre való átkapcsoláshoz ■ Nincs égéstermék-hőmérséklet-érzékelő ■ TSA-hőmérséklet-érzékelővel (az indító kapcsoláshoz) ■ Visszatérő hőmérséklet-érzékelővel (RLS) ■ A kazánvíz-hőmérséklet alsó határolása 20 °C	☐ 1-fokozatú égőüzem ☐ Folyamatos szabályozású égőüzem ☐ A kapcsolási hiszterézis automatikus összehangolása a mindenkor kazánterheléssel; ennek értéke 6 és 12 °C között van; a minimális működési idő 4 perc ☐ Az égő állítómotorjának működési ideje: ☐ 5 - 10 másodperc ☐ 10 - 20 másodperc ☐ 40 - 80 másodperc ☐ Az égőfokozatok be- és kikapcsolása párhuzamosan történik ☐ Az égőfokozatok bekapcsolása kaszkádszerűen, kikapcsolása párhuzamosan történik ☐ Az égők bekapcsolása kaszkádszerűen, kikapcsolása párhuzamosan történik ☐ Külső kapcsolóérintkezővel a fokozatosról a folyamatos égőüzemre való átkapcsoláshoz ☐ Van égéstermék-hőmérséklet-érzékelő ☐ Nincs TSA-hőmérséklet-érzékelő (az indító kapcsoláshoz) ☐ Visszatérő hőmérséklet-érzékelő (RLS) nélkül ☐ A kazánvíz-hőmérséklet alsó határolása °C-ra van beállítva
■ Ha be van építve 133 osztóköri szivattyú: Az osztóköri szivattyú állandóan be van kapcsolva. Kivétel: az előnykapcsolású használati melegvíz készítésnél az osztóköri szivattyú ki van kapcsolva.	☐ Az osztóköri szivattyú szükség szerint van bekapcsolva. Kivételek: – Az előnykapcsolású használati melegvíz készítésnél az osztóköri szivattyú az esetleges fűtési hőszükséglet ellenére is ki van kapcsolva. – Fagyveszély esetén az osztóköri szivattyú akkor is be lesz kapcsolva, ha nincs fűtési hőigény. – Tartós kikapcsolás esetén az osztóköri szivattyú 24 óránként kb. 5 másodpercre elindul, hogy megakadályozza a szivattyúk beszorulását.

*¹VP = osztóköri szivattyú, BP = keverőszivattyú, KP = kazánköri szivattyú, SP = tárolószivattyú.

4.5 Táblázat a „Beállítások/felszereltségek” feljegyzésére

Működés szállítási állapotban	Megváltoztatott működés						
■ Ha fel van szerelve [20]B keverőszivattyú: Amennyiben a minimális kazánvíz-hőmérséklet az alsó határ alá csökken, akkor a keverőszivattyú bekapcsol	☐ A kazán engedélyezésekor a keverőszivattyú bekapcsol						
Fojtócsappantyú [45] ■ A keverőszivattyú és a fojtócsappantyú késleltetett kikapcsolási ideje: 10 perc	☐ A keverőszivattyú és a fojtócsappantyú késleltetett kikapcsolási ideje: perc						
Időjárásfüggő bekapcsolás-reteszelés ■ A következő kazán időjárásfüggő bekapcsolás-reteszelése nem aktív	☐ Az időjárásfüggő bekapcsolás-reteszelés akkor aktív, ha a tényleges és a csillapított külső hőmérséklet legalább 1 °C fokkal magasabb, mint a beállított °C érték						
■ Automatikus kazánsorrend-kapcsolás (csak akkor, ha az „FK/WA” vezérmű-kazán-választókapcsoló „☉” állásban van) A fűtőkazánok be- és kikapcsolási sorrendjének automatikus megváltoztatása az 1. égőfokozat vagy az 1. fűtőkazán alapterhelési fokozat 1000 üzemórája után történik meg	☐ A fűtőkazánok be- és kikapcsolási sorrendjének automatikus megváltoztatása üzemóra után történik meg						
Használati melegvíz készítés ■ Tároló előnykapcsolás nélkül A [133] osztóköri szivattyú a használati melegvíz készítés során bekapcsolva marad ■ Melegvíz hőmérséklet beállítási tartománya 10 - 60 °C ■ A tároló hőigénye esetén a tárolófűtés keringtető szivattyúja bekapcsol, ha a kazánvíz-hőmérséklet 7 °C-kal magasabb a tároló tényleges hőmérsékleténél ■ Tárolófűtéskor a tárolófűtés keringtető szivattyúja addig üzemel még, amíg – a kazán és a tároló vízhőmérséklete közötti különbség kisebb nem lesz 7 °C-nál, vagy – a tároló előírt hőmérsékletét 7 °C-kal túllépi, vagy – eléri az időjárástól függően vezérelt, előírt kazánvíz-hőmérsékletet. A késleltetett kikapcsolási idő azonban legfeljebb 12 perc. ■ A használati melegvízkészítés során a kazánvíz-hőmérséklet 20 °C-kal magasabb, mint a tárolóvíz-hőmérséklet előírt értéke ■ Nincs aktivizálva a használati melegvíz készítési „kiegészítő funkció” ■ Ha van használati melegvíz készítési kiegészítő funkció: használati melegvíz készítési kiegészítő funkció esetén a melegvíz rövid időre 60 °C-ra lesz felmelegítve	☐ Tároló előnykapcsolással: A [133] osztóköri szivattyú a használati melegvíz készítés során ki van kapcsolva; akkor lesz ismét bekapcsolva, ha a tárolófűtés [21] keringtető szivattyúja kikapcsol (lásd az alábbi változtatásokat is)	☐ Használati melegvíz hőmérséklet beállítási tartománya 10 - 80 °C	☐ A tároló hőigénye esetén a tárolófűtés keringtető szivattyúja azonnal bekapcsol	☐ A tároló felfűtése után a keringtető szivattyú a tárolóhőmérséklet előírt értékének elérése után azonnal kikapcsol	☐ A használati melegvízkészítés során a kazánvíz-hőmérsékletet a „☉” hőmérsékletszabályozó korlátozza	☐ „Használati melegvíz készítési kiegészítő funkció” ≙ tároló vízmelegítő rövid idejű felfűtése-szer naponta/ naponként egyszer	☐ Ez a hőmérséklet °C-ra van beállítva
■ Az üzemi program külső átkapcsolása nélkül (telefonérintkező) ■ Nincs üzemi program átkapcsolás Dekatel-F-en keresztül	☐ Üzemi program külső átkapcsolásával (telefonérintkező)	☐ Üzemi program átkapcsolás Dekatel-F-en keresztül					

5 Címszójegyzék

A

A fűtőberendezés működési módja, 4
A hét minden napjára azonos időprogram beállítása, 11
A hét minden napjára más időprogram beállítása, 11
Alapbeállító gomb „”, 20

B

Beállítások/felszereltség, 27
Biztonságtechnikai utasítások, 2

C

Comfortrol kezelőegység, 4
Csökkentett helyiség hőmérséklet módosítása, 6

D

Dátum módosítása, 7

E

Elemcsere, 26
Előírt értékek lekérdezése, 22
Előírt hőmérsékletek megváltoztatása, 6
Érzékelőhiba kijelzése, 23

F

Fűtési jelleggörbe megváltoztatása, 17
Fűtési jelleggörbe (működés), 16
Fűtőberendezés fagyvédelme, 5
Fűtőberendezés felszereltsége, 27

G

Gyakorlati tanácsok (fűtési jelleggörbe), 18

H

Használati melegvíz hőmérséklet megváltoztatása, 6
Hibaelhárítás a fűtőberendezésben, 24
Hibaüzenetek, 23
Hőmérsékletek lekérdezése, 22
Hőmérsékletkülönbség, 15

I

Időprogram (ismertetés), 10

J

Jelleggörbe eltolásának megváltoztatása, 17
Jelleggörbe meredekségének megváltoztatása, 17

K

Kapcsolási idők megváltoztatása, 11
Kapcsolási időszak (magyarázat), 10
Kapcsolási időszakok lekérdezése, 11
Kapcsolási időszakok törlése, 12
Kazánvíz-hőmérséklet felső határolása, 15
Kezelési információk, 25
Kezelőelemek, 3
Kéményseprő-vizsgálókapcsoló, 21
Készülék bekapcsolása, 4
Készüléken végzett munkák, 2
Kikapcsolt üzemmód, 5
Kijelzőelemek, 3
Kontrasztbeállítás, 25

M

Menüfelépítés, 8, 9
Működés megváltoztatása (bejegyzések), 27

N

Nap beállítása, 7
Normál helyiség hőmérséklet módosítása, 6
Nyári/téli időszámítás, 7
Nyelvátállítás, 26

P

Parti-üzemmód „”, 7
Pontos idő beállítása, 7, 12

S

Szervizbeállítás, 14
Szék-funkció, 25

T

Takarék-üzemmód „**S**”, 7
Telefonérintkező (üzemi program külső átkapcsolása), 14
Tényleges értékek lekérdezése, 22
Tudnivalók a kéményseprő számára, 21

U

Üdülési program beállítása, 13
Üzemállapotok lekérdezése, 22
Üzemen kívül helyezés, 20
Üzemi program beállítása, 5
Üzemi program külső átkapcsolása (telefonérintkező), 14
Üzemóra lekérdezése, 22
Üzemzavar! Mit kell tenni, ha..., 24

V

Vezetőkazán-választókapcsoló, 19

Z

Zavarjelzések, 23

Viessmann Fűtéstechnika Kft.
Kőérberki út 36
1112 Budapest
Telefon: (1) – 209 11 12
Telefax: (1) – 185 19 96

5596 230 A műszaki változtatások jogát fenntartjuk!



Környezetbarát, klórmentesen
fehérített papírra nyomtatva